



良心消費 推動平安文化

Promote Ethical Consumption Deliver Peace of Mind



Senior Citizen Home Safety Association

長者走失
何處尋？

照顧活躍
好動父母？

加班出差
點盡孝？

全天候戶內戶外 支援及關懷服務

戶外平安服務

「智平安®」服務將呼援及關懷服務與智能手機結合，藍牙遙控更備八達通功能，輕巧方便，一按直駁24小時呼援及關懷服務中心，提供適切支援。

●「平安手機®」服務為活躍長者提供緊隨身旁的戶外支援與關懷。

●「隨身寶®」服務為年邁長者/特別需要人士研發，「一掣式」型號操作簡便；具備多項功能，榮獲國際性獎項。

●協會專為家人研發的「智安心®」應用程式，可免費讓家人隨時隨地查閱手機大約位置[^]，更添安心放心。

[^]服務注意事項可參閱協會網站或向協會職員查詢。

室內平安服務

「平安鐘®」服務提供7x24支援及關懷服務，備有遙控「平安掣™」，令子女倍添安心。



香港教育大學或前師範院校

校友專享優惠

由即日起至2017年6月30日，成功啟動「平安服務」之新用戶，可享超市現金禮卷優惠*，詳情請致電

2952 1824 / 5110 9805

向 黃先生查詢。

*優惠須受有關條款及細則約束。



熱線：**2338 8312**
網址：www.schsa.org.hk

f 長者安居協會

註：收入盈餘將撥作支援平安鐘®慈善計劃

長者安居協會

「香港教育大學或前師範院校校友專享優惠」服務登記表

登記人資料

登記人姓名： 女士/先生 _____ (中文) _____ (英文)
 聯絡電話： _____ 與使用者關係： _____ (登記人如非使用者)
 電郵地址： _____

使用者資料

使用者姓名： 女士/先生 _____ (中文) _____ (英文)
 出生日期： _____ 身份証號碼： _____
 家居電話： _____ 手提電話： _____
 通訊地址： _____

優惠計劃 (請剔出選擇)

優惠期由即日起至 2017 年 6 月 30 日

☐ 「平安鐘®」服務 以優惠價\$1,200 享用首 12 個月服務，加送\$50 超市現金券



預繳	租機連服務月費	最短協議期
\$1,200	\$115	12 個月

- 服務須配合家居固網電話使用

☐ 「智平安®」服務 額外送 2 個月月費，加送智能八達通藍牙遙控及\$50 超市現金券



預繳	月費	最短協議期
\$840	\$168	12 個月

- 服務須配合智能手機使用

☐ 「平安手機®」服務 豁免 2 個月月費，加送\$100 超市現金券



預繳	月費	最短協議期
\$1,380*	\$198	24 個月

- 服務計劃包括“無限”分鐘、10,000 個網內短訊、3 人會議、來電等候、來電顯示及飛線功能

*有關回贈方式請參閱條款及細則

☐ 「隨身寶®」服務 預繳 6 個月月費即享 7 個月服務，加送\$50 超市禮券



預繳	租機連服務月費	最短協議期
\$1,740	\$290	7 個月

- 服務計劃包括 1000 分鐘基本通話時間

☐ 「平安組合」 以組合優惠價月費\$270 享用「平安手機®」加「平安鐘®」服務，另加送\$50 超市禮券



預繳	服務月費	最短協議期
\$1,380*	\$270	24 個月

*有關回贈方式請參閱條款及細則

尊享優惠熱線：黃家銘先生(5110 9805 或 2952 1824)

請將表格副本傳真至 2372 0017 或郵寄九龍何文田忠孝街 60 號愛民廣場一樓 F42 市務部收

條款及細則

1. 有關「平安鐘[®]」服務、「智平安[®]」應用程式服務、「平安手機[®]」服務、「隨身寶[®]」服務及「平安組合」優惠：

- 此優惠只適用即日至 2017 年 6 月 30 日期間（包首尾兩日）首次登記長者安居協會（協會）之「平安鐘[®]」、「智平安[®]」應用程式服務、「平安手機[®]」及「隨身寶[®]」服務。
- 新用戶須於登記後一個月內成功啟動服務，方可享有此優惠。
- 「平安鐘[®]」服務最短協議期為 12 個月，預繳\$1,200，包括租機連服務月費。協議期結束後，「平安鐘[®]」服務租機連服務月費為\$115。
- 「智平安[®]」應用程式服務最短協議期為 12 個月，預繳\$840，服務月費為\$168。優惠將豁免第 13 及 14 個月之服務月費。
- 「平安手機[®]」服務最短協議期為 24 個月，預繳\$1,380，月費為\$198。預繳費用將於協議期內分 22 個月回贈，優惠將豁免協議期內第 23 及 24 個月之「平安手機[®]」服務月費。服務只適用於本會指定流動通訊供應商之本港網絡覆蓋範圍。
- 「隨身寶[®]」服務最短協議期為 7 個月，預繳\$1,740，包括租機連服務月費。協議期結束後，租機連服務月費為\$290。服務只適用於本會指定流動通訊供應商之本港網絡覆蓋範圍。
- 「平安組合」服務最短協議期為 24 個月，預繳\$1,380 元。「平安手機[®]」服務預繳費用會於協議期內分 24 個月回贈。服務只適用於本會指定流動通訊供應商之本港網絡覆蓋範圍。
- 超市現金禮券將於成功啟動平安服務後，由協會技術員交予新用戶。現金禮券須受有關超市之使用條款及細則限制。
- 如用戶於協議期內停止使用服務，除特殊原因外，已預繳之費用均不設退還，而「智平安[®]」應用程式服務、「平安手機[®]」服務及「隨身寶[®]」服務用戶須額外繳付\$500 行政費用。
- 此優惠不適用於協會現有或重開用戶。
- 如欲了解更多服務詳情，請致電 2952 1824 或 5110 9805 查詢。

2. 其他條款及細則

- 此優惠不可與協會其他優惠同時使用，並受有關條款及細則約束。
- 協會保留隨時更改、終止優惠及不時修訂優惠條款及細則之權利，恕不另行通知。
- 如有任何爭議，協會保留最終決定權。
- 倘本聲明的中文本與英文本有任何差異的地方，則以中文本為準。

收集個人資料聲明

1. 協會會將收集到之個人資料(包括姓名、住宅電話號碼、流動電話號碼、住址及電郵地址)作以下用途：

- 處理及跟進服務申請
- 安排技術員上門安裝及啟動服務
- 發放有關本會最新的服務資訊

2. 所收集的個人資料將會絕對保密。除非獲得資料當事人同意或在法律強制下，否則不會向外界機構或團體披露當事人在作出要求或查詢時所提供的任何個人資料。

3. 提供個人資料純屬自願性質。在個人資料不足夠的情況下，本會將不能為閣下提供所需服務申請。

倘本聲明的中文本與英文本有任何差異的地方，則以中文本為準。

尊享優惠熱線：黃家銘先生(5110 9805 或 2952 1824)

請將表格副本傳真至 2372 0017 或郵寄九龍何文田忠孝街 60 號愛民廣場一樓 F42 市務部收



「平安鐘®」服務

於室內使用，為長者及有需要人士提供24小時全面支援及關懷。服務使用者按動主機按鈕或遙控掣，即可接駁至24小時「平安服務」熱線中心尋求協助。



(圖片只供參考)

服務特點

- 一按直駁24小時「平安服務」熱線中心，由具經驗的關顧服務員提供支援及關顧服務
- 若遇上緊急情況，可經由協會直接傳送服務使用者之電子病歷至醫管局轄下急症室，並通知緊急聯絡人
- 備有防水遙控掣(頸鏈型及手錶型遙控)，方便淋浴時攜帶

主機功能

- 免提聽筒式雙向對話功能
- 接收範圍約1,000平方呎內#

#實際接收範圍因室內設計及建築環境而定

24小時關懷服務

- 提供電話慰問
- 預約門診
- 提醒預約覆診
- 解答社區/生活諮詢
- 註冊社工提供情緒輔導
- 註冊護士提醒飲食須知

24小時緊急支援服務

- 致電警方999
- 召喚救護車
- 傳真電子病歷摘要至急症室(醫院管理局認可)
- 通知緊急聯絡人

24小時 X 365日



1. 一按「平安掣®」直駁
24小時「平安服務」熱線中心



2. 關顧服務員即時透過主機與使用者對話



3.



按使用者情況安排所需的支援服務

「平安鐘®」服務計劃[^]

服務計劃	預繳(首4個月月費)	租機連服務月費	協議期
平安鐘®服務	\$460	\$115	6個月

[^]有關平安服務月費計劃詳情、其他條款及細則，詳情請與本會職員聯絡。

社署及房協均設津貼予合資格人士免費使用「平安鐘®」服務，詳情請向協會查詢。

注意事項：

服務須配合網絡較穩定及可靠的家居固網電話線使用



「平安手機®」服務

專為活躍好動的銀齡人士而設，讓他們無論何時何地，均可聯繫親友或聯絡協會的24小時「平安服務」熱線中心，享受安心多彩的生活。

一掣平安！



服務特點

- 一按直駁24小時「平安服務」熱線中心
- 使用者在戶外活動時，親友可因應需要聯絡協會24小時「平安服務」熱線中心，透過網絡供應商提供之移動位置，查詢主機大約位置*
- 備有黑色和白色可供選擇

主機功能

- 特大鍵盤，方便打電話及發短訊
- 語音提示，讀出來電者名稱、短訊及撥鍵號碼等
- 隨身娛樂，無須耳筒收聽收音機

主機規格

尺寸：約112.8 x 50.6 x 13.9mm

「智安心®」免費應用程式#



「智安心®」應用程式是為「智平安®」、「平安手機®」及「隨身寶®」服務而設，讓指定親友查看戶外「平安服務」主機大約位置*。請留意位置資料因技術及環境限制，與實際位置會有不同程度的偏差，亦並非實時資訊，只供參考用途。如有任何緊急情況發生，請親友盡快與協會職員聯絡，以作跟進。

#適用於Android或iOS版本的智能手機

24小時關懷服務

- 提供電話慰問
- 預約門診
- 提醒預約覆診
- 解答社區/生活諮詢
- 註冊社工提供情緒輔導
- 註冊護士提醒飲食須知

24小時緊急支援服務

- 致電警方999
- 召喚救護車
- 傳真電子病歷摘要至急症室(醫院管理局認可)
- 通知緊急聯絡人
- 主機大約位置搜尋*

24小時 X 365日



1. 一按「平安掣®」直駁
24小時「平安服務」熱線中心



2. 關顧服務員即時透過主機與使用者對話



3. 按使用者情況安排所需的支援服務

「平安手機®」服務計劃^

服務計劃	預繳(分24期回贈)	月費	協議期
平安手機®服務	\$1,380 (\$0機價)	\$198	24個月

^有關平安服務月費計劃詳情、其他條款及細則，詳情請與本會職員聯絡。

*注意事項

1. 只適用於香港境內流動通訊網絡接收正常情況下。
2. 搜尋位置可能會因環境因素而在搜尋距離上有所偏差，亦會受網絡供應商提供之移動位置服務技術所限制。
3. 位置搜尋會受制於主機是否可接收到定位訊號，尤其當主機於室內時，顯示位置偏差會較大，此乃位置搜尋及定位技術之限制。(因應不同的「平安服務」及主機型號，使用之定位技術會有所不同。)
4. 親友所指為服務使用者的5名緊急聯絡人，其身份必須經協會核實。



「智平安®」服務

透過智能手機的應用程式，與其八達通藍牙遙控連接後，即可隨時隨地與協會24小時「平安服務」熱線中心聯絡，尋求適切的支援。

服務特點

- 一按直駁24小時「平安服務」熱線中心
- 使用者在戶外活動時，親友可因應需要聯絡協會24小時「平安服務」熱線中心，透過網絡供應商提供之移動位置，查詢主機大約位置*
- 配合指定智能手機及數據網絡使用

遙控功能

- 具備八達通功能
- 備有深啡色(長者)及白色(成人)版可供選擇



「智安心®」免費應用程式#

「智安心®」應用程式是為「智平安®」、「平安手機®」及「隨身寶®」服務而設，讓指定親友查看戶外「平安服務」主機大約位置*。請留意位置資料因技術及環境限制，與實際位置會有不同程度的偏差，亦並非實時資訊，只供參考用途。如有任何緊急情況發生，請親友盡快與協會職員聯絡，以作跟進。

#適用於Android或IOS版本的智能手機

關懷服務

- 提供電話慰問
- 預約門診
- 提醒預約覆診
- 解答社區/生活諮詢
- 註冊社工提供情緒輔導
- 註冊護士提醒飲食須知

24小時緊急支援服務

- 致電警方999
- 召喚救護車
- 傳真電子病歷撮要至急症室(醫院管理局認可)
- 通知緊急聯絡人
- 主機大約位置搜尋*



「智平安®」服務計劃^

服務計劃	月費	協議期
智平安®服務 + 藍牙遙控	\$168	12個月

^有關平安服務月費計劃詳情、其他條款及細則，詳情請與本會職員聯絡。

*注意事項

- 只適用於香港境內流動通訊網絡接收正常情況下。
- 搜尋位置可能會因環境因素而在搜尋距離上有所偏差，亦會受網絡供應商提供之移動位置服務技術所限制。
- 位置搜尋會受制於主機是否可接收到定位訊號，尤其當主機於室內時，顯示位置偏差會較大，此乃位置搜尋及定位技術之限制。(因應不同的「平安服務」及主機型號，使用之定位技術會有所不同。)
- 親友所指為服務使用者的5名緊急聯絡人，其身份必須經協會核實。



「隨身寶®」服務

簡單易用的「一掣式」型號，為使用者提供24小時隨身、貼心支援及關懷，服務更特設遙控響號，讓途人提供即時協助。家人亦可為主機加配「隨身寶®」距離感應器，倍添安心。

服務特點

- 一按直駁24小時「平安服務」熱線中心
- 使用者在戶外活動時，親友可因應需要聯絡協會24小時「平安服務」熱線中心，透過網絡供應商提供之移動位置，查詢主機大約位置*
- 特設遙控響號，讓途人提供即時協助
- 可為使用者進行電話轉駁與近身親友聯繫
- 新增「隨身寶®」距離感應器，當主機與感應器分開10-15米或以上達30秒，感應器會發出響鬧提示及閃動紅燈，提醒照顧者盡快尋回服務使用者

主機功能

- 「一掣式」型號，操作簡便，一按即通
- 機身輕巧，易於攜帶

主機規格

主機尺寸：約112 x 53 x 19mm

距離感應器尺寸：約50 x 30 x 12mm

主機重量：約107g



「智安心®」免費應用程式#

「智安心®」應用程式是為「智平安®」、「平安手機®」及「隨身寶®」服務而設，讓指定親友查看戶外「平安服務」主機大約位置*。請留意位置資料因技術及環境限制，與實際位置會有不同程度的偏差，亦並非實時資訊，只供參考用途。如有任何緊急情況發生，請親友盡快與協會職員聯絡，以作跟進。

#適用於Android或iOS版本的智能手機



24小時關懷服務

- 提供電話慰問
- 預約門診
- 提醒預約覆診
- 解答社區/生活諮詢
- 註冊社工提供情緒輔導
- 註冊護士提醒飲食須知

24小時緊急支援服務

- 致電警方999
- 召喚救護車
- 傳真電子病歷摘要至急症室(醫院管理局認可)
- 通知緊急聯絡人
- 主機大約位置搜尋*

24小時 X 365日



1. 一按「平安掣®」直駁
24小時「平安服務」熱線中心



2. 關顧服務員即時透過主機與使用者對話



3.



按使用者情況安排所需的支援服務

「隨身寶®」服務計劃^

服務計劃	預繳(首6個月月費)	租機連服務月費	協議期
基本服務	\$1,740	\$290	6個月
基本服務 + 距離感應器	\$1,980	\$330	6個月

^有關平安服務月費計劃詳情、其他條款及細則，詳情請與本會職員聯絡。

*注意事項

1. 只適用於香港境內流動通訊網絡接收正常情況下。
2. 搜尋位置可能會因環境因素而在搜尋距離上有所偏差，亦會受網絡供應商提供之移動位置服務技術所限制。
3. 位置搜尋會受制於主機是否可接收到定位訊號，尤其當主機於室內時，顯示位置偏差會較大，此乃位置搜尋及定位技術之限制。(因應不同的「平安服務」及主機型號，使用之定位技術會有所不同。)
4. 親友所指為服務使用者的5名緊急聯絡人，其身份必須經協會核實。